



Januar 2017 | Ausgabe 11

“

„Jede Begegnung, die unsere Seele berührt, hinterlässt eine Spur, die nie ganz verweht.“

Lore-Lillian Boden

### Medieninhaber und Herausgeber

Gemeinde Burgkirchen a.d.Alz  
vertreten durch den Ersten Bürgermeister  
Johann Krichenbauer  
84508 Burgkirchen a.d.Alz  
Max-Planck-Platz 5  
www.burgkirchen.de

### Redaktion

Alexander Olbort  
Tel.: 08679 309 45  
redaktion@burgkirchen.de  
nächster Redaktionsschluss  
9. Januar 2017

### Produktion

Grafik und Druck GmbH Peter Pöllinger  
Landsberger Str. 318a  
80687 München  
Tel.: 089 5467220  
www.grafik-druck.de

### Copyright

Alle Rechte, Texte, Fotos  
(ohne Urheberhinweis):  
Gemeinde Burgkirchen a.d.Alz  
Nachdruck, Aufnahmen in Online-Dienste und Internet,  
Vervielfältigung auf Daten-Träger wie CD oder  
DVD etc. nur mit schriftlicher Genehmigung der Redaktion.

### Hinweise

Die „Burgkirchner Gemeindezeitung“ informiert monatlich  
über Interessantes in und um Burgkirchen.  
Die Inhalte unserer Seiten wurden mit größter Sorgfalt erstellt.  
Für die Richtigkeit, Vollständigkeit und Aktualität der Inhalte  
können wir jedoch keine Gewähr übernehmen.

Die „Burgkirchner Gemeindezeitung“ erhalten alle  
Haushalte in Burgkirchen kostenlos zugestellt.  
Im Gemeinderat wurde beschlossen, dass diese  
Zeitung frei von Parteipolitik zu sein hat.

Anregungen und Textvorschläge nimmt die Redaktion  
gerne entgegen.

### Titelbild

Hirten  
Karin Kirst-Scholz

# Grüß Gott, liebe Bürgerinnen und Bürger,

an dieser Stelle darf ich Ihnen nochmals für das Jahr 2017 alles Gute,  
Gesundheit und viel Glück wünschen.

Das Jahr 2016 war sehr ereignisreich. Mich persönlich haben die ge-  
sellschaftlichen Strömungen und Tendenzen in unserer Gesellschaft in  
Deutschland, in Bayern und auch bei uns in Burgkirchen sehr nachdenk-  
lich gestimmt. Mit großer Besorgnis beobachte ich, dass das Verhalten  
der Mitmenschen untereinander, sei es im privaten, im beruflichen oder  
im politischen Miteinander immer aggressiver, polemischer und populis-  
tischer wird. Oft hat man den Eindruck, dass Fakten nicht mehr zählen,  
sondern nur noch Behauptungen aufgegriffen werden, ohne diese zu  
hinterfragen.



Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

unser Zusammenleben funktioniert nur, wenn bestimmte gesellschaftliche Werte und Regeln eingehalten werden. Dabei steht der Respekt und die Achtung für unsere Mitmenschen mit an oberster Stelle. Ein Gemeinwohl kann nur funktionieren, wenn wir uns und unsere Meinungen gegenseitig respektieren und achten. Dazu gehört auch die gegenseitige Rücksichtnahme und die gegenseitige Unterstützung sowie das gegenseitige Helfen.

Ich fordere Sie deshalb auf, den populistischen, egoistischen und unsozialen Tendenzen entgegenzuwirken. Lassen Sie es nicht so weit kommen, dass die Populisten die Oberhand gewinnen. Stellen Sie sich dagegen. Geben wir alle ein Vorbild für respektvollen und achtsamen Umgang miteinander. Nur so können wir unsere Gesellschaft in eine gute und glückliche Zukunft führen.

Im Vertrauen auf Ihr Vorbild und auf unsere gemeinsamen Werte verbleibe ich

herzlichst

Ihr

Johann Krichenbauer  
Erster Bürgermeister

# Burgkirchner Jugendtreff

## Breites Angebot findet großen Zuspruch

Der gemeindliche Jugendtreff in Gendorf hat bei den Jugendlichen sehr großen Zuspruch, es kommen an einem Öffnungstag weit mehr als 20 Jugendliche vorbei. Von der Altersgruppe sind die 13 bis 17 jährigen am stärksten vertreten, allerdings gibt es auch Angebote für die Jüngeren. Junge Erwachsene schauen beim offenen Betrieb nur sporadisch vorbei. Sie konzentrieren sich mehr auf spezifische Angebote, wie den Proberaum und die Rock Bühne in der Black Box.

## Kooperationen mit Jugendverbänden & anderen Institutionen.

Der Jugendtreff bietet Raum für die ganze Bandbreite im Bereich der Jugendarbeit. Dort trifft sich das Betreuersteam von Mini-Burgkirchen, Teilnehmer-Treffen für Ferienmaßnahmen, gelegentlich Jugendgruppen der Verbände, Freitagnachmittag die Ganztagsbetreuung der Grundschule Gendorf; verschiedene Klassen u. Projekte der Mittelschule Burgkirchen; Deutschunterricht für Flüchtlinge, Yu-Gi-Oh Sammelkartenturniere; Migrationsberatung des Kath. Bildungswerks, Breakdance Gruppe u.v.m



Geöffnet hat der Jugendtreff am Mittwoch und Donnerstag, jeweils von 16.00 bis 20.00 Uhr und am Freitag von 14.00 bis 18.00 Uhr.

# Wasser und Abwasser

## Laufende Kalkulation bringt Anpassung der Beitrags- und Gebührensatzungen

Die in den Beitrags- und Gebührensatzungen zur Wasserabgabensatzung (BGS/WAS) und Entwässerungssatzung (BGS/EWS) der Gemeinde Burgkirchen festgesetzten Herstellungsbeiträge (vgl. § 6 BGS/WAS), die Grundgebühren (vgl. § 9a Abs. 2 und Abs. 3 BGS/WAS) sowie die Verbrauchsgebühren (vgl. § 10 Absätze 1 und 3 BGS/WAS) werden zum 1.1.2017 der Kostenentwicklung bzw. entsprechend den abgaberechtlichen Voraussetzungen angepasst.

Vorbehaltlich der noch durchzuführenden endgültigen Kalkulation der Herstellungsbeiträge, der Grundgebühren sowie der Verbrauchsgebühren wird die Anpassung voraussichtlich zu einer Erhöhung der Herstellungsbeitragssätze, der Grundgebühren- sowie der Verbrauchsgebührensätze gegenüber den derzeit geltenden Beitrags- Grundgebühren- und Verbrauchsgebührensätzen führen. In welcher Höhe eine Anpassung der Beiträge und

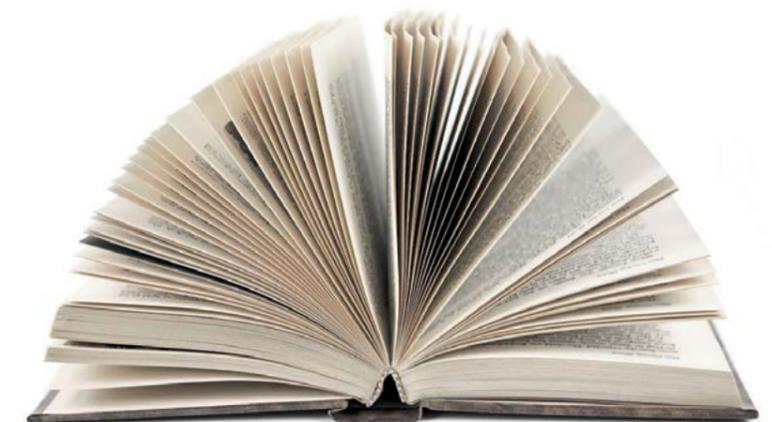
Gebühren erforderlich wird, kann erst nach Abschluss der von einem unabhängigen Gutachter (Bayerischer Kommunalprüfungsverband, München) noch durchzuführenden Berechnungen festgestellt werden.

Mit dieser Bekanntmachung wollen wir alle Beitrags- und Gebührenzahler vorab über die anstehenden Änderungen informieren, da die endgültigen Berechnungen erst im Jahr 2017 abgeschlossen werden können, die Anpassungen jedoch aus verwaltungsrechtlichen und verwaltungstechnischen Gründen zum 1.1.2017 erfolgen müssen. Nach Abschluss der o.g. Berechnungen ist mit einer rückwirkenden Anpassung der entsprechenden Beitrags-, Grundgebühren- und Verbrauchsgebührensätze sowie der entsprechenden Bestimmungen in der BGS/WAS bzw. einem Neuerlass der BGS/WAS zu rechnen.

# Bibliothek

## Öffnungszeiten über die Feiertage

- Von Dienstag, 03.01. bis Donnerstag, 05.01.17 ist regulärer Ausleihbetrieb; aufgrund der Schließung des Bürgerzentrums in der Neujahrswoche ist die Bibliothek über den Seiteneingang/ Treppenhaus (neben dem Restaurant) im 1. Stock zugänglich.
- Samstag, 07.01. nach dem Feiertag Heilig-Drei-König bleibt geschlossen; die Ausleihe beginnt wieder in der darauffolgenden Woche.



# Vorlesewettbewerb

## Burgkirchner Schulentseid 2016/2017 in der Bibliothek

Auch in diesem Jahr war die Gemeindebibliothek Burgkirchen wieder Austragungsort des Vorlesewettbewerbs der örtlichen Mittelschule. Am letzten Montag im November bewarben sich im Lesecafé die vier besten Leser der 6. Jahrgangsstufe um den Ehrenplatz des Burgkirchner Schulsiegers: Bruno Meier und Franziska Köster (Klasse 6 a) mit Sydney Horn und Ronja Schubert (Klasse 6 b).

Lautes Lesen vor Publikum ist ein wichtiger Beitrag zur Entwicklung von Lesekompetenz. Im Mittelpunkt des bundesweiten Vorlesewettbewerbs stehen Lesefreude und Lesemotivation. Er bietet allen Schülern der sechsten Klasse Gelegenheit, die eigene Lieblingsgeschichte vorzustellen und neue Bücher zu entdecken. Seit 1959 organisiert der Börsenverein des Deutschen Buchhandels den bundesweiten Lesewettbewerb, der unter der Schirmherrschaft des jeweils amtierenden Bundespräsidenten steht.

In Burgkirchen beurteilte eine 5köpfige Jury die Leseleistungen der Kandidaten: neben den beiden Klassenlehrern waren auch Rektorin Angelika Weiß, Schul-Sozialarbeiter Herr Scholz-Roller und Bibliotheksleiter Thomas Geigenberger im Gremium. Als Gäste konnte Geigenberger im Lesecafé neben der Schulbeauftragten des Gemeinderates – Frau Geneviva Rohracker – auch einige Eltern der Vorleser

begrüßen. Für ein musikalisch-dramaturgisches Rahmenprogramm sorgte die Ukulelengruppe der Mittelschule, der Schulchor sowie die Schulspielgruppe unter der Leitung von Frau Sandra Solaja-Pelzer.

Die Lesungsvorträge der Kandidaten wurden in zwei Durchgängen absolviert: zuerst lasen die Schüler Abschnitte aus einem vorbereiteten Text ihrer Wahl vor, danach wurden die Vortragenden mit einem ihnen unbekanntem Text konfrontiert. Anlässlich des diesjährigen 80. Geburtstages der österreichischen Kinderbuchautorin Christine Nöstlinger hatte die Bibliotheksleitung ihre Freundschaftsgeschichte „Als mein Vater die Mutter der Anna Lachs heiraten sollte“ ausgesucht.

Während der Besprechungspause der Jury sorgte die Schulspielgruppe mit ihrer musikalischen Lesung des bekannten Märchens „Schneeweißchen und Rosenrot“ für eine humorvolle Unterhaltung in der Bibliothek. Im Anschluss folgte dann die mit Spannung erwartete Entscheidung: Bruno Meier wird die Mittelschule Burgkirchen als bester Leser auf Landkreisebene vertreten. Er überzeugte alle Bewerber sowohl mit seinem vorbereiteten Textabschnitt aus der Kinderbuchreihe „Das magische Baumhaus – Abenteuer auf dem Mond“ wie auch in der souveränen Interpretation des anspruchsvolleren Nöstlinger-Buches.

Im Namen von Gemeinde und Bibliothek Burgkirchen gratulierten Frau Rohracker und Herr Geigenberger dem Sieger wie auch seinen Mitbewerbern für ihre großartigen Leistungen. Als Dank und weiteren Ansporn für deren Leseengagement durften sich die vier Kandidaten jeweils ein verlagsneues Kinderbuch mit nach Hause nehmen, das von der Gemeinde als Preisauswahl zur Verfügung gestellt worden war.



# Grundschule Gendorf

## Neue Mensa für Ganztagsklasse

In der Grundschule Gendorf ist heuer die erste Ganztagsklasse gestartet. Damit man den Kindern mittags auch ein Essen anbieten kann, wurde zu Beginn der Sommerferien 2016 angefangen, in der Grundschule eine Mensa einzurichten. Im Schnellverfahren wurden drei Räume renoviert, Brandschutztechnische Maßnahmen ergriffen und Flucht- und Rettungswege ertüchtigt.

Zusätzlich wurde vom Gebäudemanagement für den ordnungsgemäßen Betrieb der Mensa ein eigenes HACCP-Konzept erstellt. Dieses Betriebs- und Kontrollkonzept regelt den vorschriftsmäßigen Umgang mit Lebensmitteln. Ein eigener Reinigungs- und Hygieneplan sorgen für Sauberkeit und Hygiene im Mensaraum und in der Küche. Pünktlich mit Beginn des neuen Schuljahres konnten im September die ersten Kinder in der neuen Mensa ihr Mittagessen genießen.



**PREIS**

**Grundschule Altötting in Burgkirchen mit seinem ehrenamtlich. Wir haben es uns zur Aufgabe anziell zu unterstützen. Die öffentliche Hand ist finanziell tragen zu können. Hier kann der**

**herten ...)**

**ntoauszug genügt als Nachweis. Der jährliche pendenden entgegen.**

**grüßen zu dürfen. Nähere Informationen und**

**BS AOE**

**Altötting in Burgkirchen e.V.**  
E-Mail: sekretariat@mittelschule-burgkirchen.de

# Lichtmesszeit - Ausstellungszeit

Vom Bienenwachs für Kerzen zum Gewandmeister

Der Gewandmeister/in ein Beruf auf der Roten Liste des Handwerks.

Gewandmeister waren Personen in hohem Amt, die die Garderobe von Königen und Herzögen verwalteten. Sie hatten ein großes Budget zur Verfügung, um den Herrscher standesgemäß auszustatten.

In der heutigen Zeit gibt es Gewandmeister nur noch am Theater. Sie setzen die Entwürfe des Kostümbildners in die Praxis um.



Die Gewandmeisterin Alexandra Brandner ist eine Koryphäe wenn es um historisches Gewand geht. In der Ausstellung sehen sie meisterhafte Werkstücke.

Oft ein schwieriges und zeitaufwendiges Unterfangen. Es entstehen meisterhafte Unikate aus Samt und Seide -

Kleider für Königinnen

Gewandmeisterin Alexandra Brandner schneidert in ihrem Atelier im bayerischen Garching exklusiven Luxus: Ihre aufwändigen Kostüme lassen längst vergangene Zeiten auferstehen. Auch für die großen Bühnen der Welt hat sie schon gearbeitet und kennt natürlich die Stars. Für Placido Domingo schneiderte Sie ein Gewand. Auch für das Kino nimmt die Gewandmeisterin Nadel und Faden in die Hand. Ihr letztes Projekt „1 ½ Ritter“ von und mit Till Schweiger.

Eine Sammlung von Gerätschaften zur Imkerei sind in der Ausstellung zu sehen, auch verschiedene Behausungen für Bienen. Daneben werden viele Dinge gezeigt die mit Bienen und Bienenprodukten zu tun haben.

Die Bedeutung der Biene im Kreislauf der Natur steht außer Frage.

Von den Bienen bekommen wir Honig und Wachs. Das Wachs wurde vorwiegend zur Kerzenherstellung verwendet aber natürlich auch für Wachsstöckl.



## Mittwoch 1. Februar 19.00 Uhr

Vortrag „Schnitte im Wandel der Jahrhunderte“ im Lesecafé der Bibliothek des Bürgerzentrums  
Alexandra Brandner – Gewandmeisterin

Die Kunst in diesem Handwerk besteht in der Beherrschung der historischen Schnittkunde.

### Hoagartn

Dienstag, 02.02.2016 im Foyer des Bürgerzentrums

traditioneller Lichtmess-Hoagartn zur Ausstellung ab 19.30 Uhr mit der Piracher Tanzmusi.

Wir laden ein zum Zuhören und Mitsingen, zum Klöppeln, Stricken, Spinnen, Filzen, Sticken...

Hoagartn halten wie es früher mal war.

2 Stunden zum Wohlfühlen und die Lichtmessausstellung ist den ganzen Abend über auch geöffnet.

### Öffnungszeiten von Donnerstag 26.01 bis Sonntag 05.02.2016

|            |        |                   |
|------------|--------|-------------------|
| Donnerstag | 26.01. | 18.00 – 20.00 Uhr |
| Freitag    | 27.01. | 15.00 – 19.00 Uhr |
| Samstag    | 28.01. | 14.00 – 19.00 Uhr |
| Sonntag    | 29.01. | 14.00 – 19.00 Uhr |
| Montag     | 30.01. | 15.00 – 19.00 Uhr |
| Dienstag   | 31.01. | 15.00 – 19.00 Uhr |
| Mittwoch   | 01.02. | 15.00 – 19.00 Uhr |
| Donnerstag | 02.02. | 15.00 Uhr         |

anschließend ab 19.30 Uhr Lichtmess- Hoagartn im Foyer des Bürgerzentrums Burgkirchen mit der Piracher Tanzmusi.

|         |        |                   |
|---------|--------|-------------------|
| Freitag | 03.02. | 15.00 – 19.00 Uhr |
| Samstag | 04.02. | 14.00 – 19.00 Uhr |
| Sonntag | 05.02. | 14.00 – 19.00 Uhr |

**Führungen für Schulklassen, Gruppen und Vereine auch vormittags, nach telefonischer Vereinbarung.  
Wolfgang Landsberger  
Tel.: 08679/914968**

**Ausstellung im Kleinen Saal des Bürgerzentrums Burgkirchen a.d.Alz  
Donnerstag 26.01.  
bis Sonntag 05.02.2017**



**BÜRGERZENTRUM**  
BURGHÄUSEN A. D. ALZ

## KULTUR IM JANUAR 2017



**Operette** | Freitag, 06.01.2017 | 18:00 Uhr

### DER BETTELSTUDENT

Unbestritten zählt Der Bettelstudent zu den besten Werken des Genres. Inspirierte Musik und ein witziges, durchaus originelles Libretto, das die Liebesgeschichte um die köstlichen Rollen des Oberst Ollendorff und Gefängniswärters Enterich anreichert, sicherten dieser Operette aus der goldenen Wiener Ära bis heute hohe Aufführungszahlen. Flotte Wiener Walzer und temperamentvolle slawisch-volkstümliche Tänze sorgen für mitreißenden Schwung. Zu den bekanntesten Ohrwürmern zählen Ach ich hab' sie ja nur auf die Schulter geküsst, Ich knüpfte manche zarte Bande, Ich hab' kein Geld, bin vogelfrei, Ich setz' den Fall oder Nur das eine bitt' ich dich.

Eintrittskart. 1: € 30,00 - Kart. 2: € 25,00 | Großer Saal  
| Veranstalter: Musikkooperation Burghausen-Burghausen



**Tanzshow** | Sonntag, 08.01.2017 | 19:00 Uhr

### SPIRIT OF IRELAND

Rasant, temporeich, pulsierend und sexy! Eine großartige Mischung aus energiegeladener Tanzshow und ursprünglich-keltischer Livemusik. THE SPIRIT OF IRELAND ist die Produktion des erfolgreichen Produzenten Michael Carr. Mit 14 Tänzern und Musikern on Stage. Die live getanzte Show vereint die besten irischen Steptänzer, herausragende Musiker und erstklassigen Gesang. Die Show ist die Visitenkarte Irlands mit natürlichen und ursprünglichen Elementen, die die Zuschauer seit vielen Jahren weltweit begeistert. Wenn die Tänzer in schwindelerregendem Tempo und der rhythmischen Kraft des klackenden Steptanz-Geräusches das Publikum elektrisieren, wird jeder in den verführerischen Strudel der Show hineingezogen. Vollendete Körperbeherrschung und synchrone Tanzperfektion in einer Schnelligkeit, die für das menschliche Auge kaum nachvollziehbar ist. Außerdem mitreißende Percusionseffekte im Wechsel von Steptanz und Trommel. Und alles LIVE! Last but not least: Die typisch-ursprüngliche IRISH LIVE Band! Im Unterschied zu fast allen anderen Irish Dance Produktionen kommt hier nichts aus der Konserve. Seien es die mythischen Klänge der Lilieann Pipes, die melodischen Linien des Akkordeons, die rhythmischen Riffs der Gitarre, das sanfte Schwingen vom Piano oder die wilden und mitreißenden Melodien der irischen Fiedel und Flöte. Die Ruhmachrichten titeln: „Eine perfekte Show“, die Westfälische Rundschau schreibt: „Brillante Steppshow mit viel Musik“ und die Schwäbische Zeitung resümiert: „Eine Welle der Begeisterung geht durchs Publikum“. So zieht sich auch die Begeisterung der Presse wie ein roter Faden durch die gesamte deutsche Medienlandschaft. In THE SPIRIT OF IRELAND lebt wahrlich der Geist Irlands und ist ein außergewöhnliches Showerlebnis. Weltweit begeistert The Spirit of Ireland seit Jahren Millionen von Menschen, jung und alt und ist ein Fest für die Sinne. Ausverkaufte Häuser, Jubel, Standing Ovation beweisen, dass THE SPIRIT OF IRELAND immer wieder den Nerv der Zeit trifft und die Menschen berührt. Freuen Sie sich auf einen irischen Abend!

Eintritt ab € 32,00 | Großer Saal | Veranstalter: Konzertagentur Wolfgang A. Bämler

[www.buergerzentrum.net](http://www.buergerzentrum.net)



**Kinderkino** | Donnerstag, 12.01.2017 | 17:00 Uhr

### KINDERKINO „Der vierte König“

Ein witziger und anrührender Zeichentrickfilm zum Ende der Weihnachtszeit: Ein vierter ‚König aus dem Morgenland‘ hat das Kind in der Krippe gesucht, doch er kam zu spät nach Bethlehem. Denn auf dem Weg ließ er sich immer wieder aufhalten, um Menschen in Not und Bedrängnis Hilfe zu leisten. Der treue Reisefahrer des Königs, sein tapferes Kamel, erzählt die nachdenkliche Geschichte mit trockenem Humor.

Eintritt € 0,50 | Kinderbuch-Abteilung | Gemeindebibliothek, Kinderschutzbund und Medienzentrum AÖ



**Kabarett** | Donnerstag, 12.01.2017 | 20:00 Uhr

### HARRY G #HarrydieEhre

Das neue Live-Programm von Harry G. In seinem neuen Programm #HarrydieEhre seziiert der bayerische Kult-Grantler Harry G. erneut die Eigenheiten seines Umfeldes und dessen Lebewesen. Ob der Typ von nebenan, die A bis C-Prominenz oder Trends und Traditionen: Mit der Schnelligkeit einer Echse schnappt er sich auf jeder sich bietenden Alltagssituation Themen heraus um sie auf der Bühne ohne Rücksicht auf Verluste in Einzelteile zu zerlegen. In seiner gewohnt grantig-süffisanten Art, einer atemberaubenden Schlagzahl an rhetorisch geschliffenen Pointen und brillanten Parodien schildert er seine Sicht der Dinge. Mehr als 150 Aufführungen seines Debüts „Leben mit dem Isarpreis“ vor fast durchweg ausverkauften Häusern und über 45 Millionen Klicks auf seine einzigartigen Clips in sozialen Medien machen Harry G. zu einem der erfolgreichsten Kabarett und Comedy-Senkrechstarter der letzten Jahre.

Eintritt \* € 29,85 | Großer Saal | SP Events



Bitte nutzen Sie die gebührenfreien  
Parkplätze in der Rathaus- und  
Bürgerzentrums-Tiefgarage



Tickets unter Telefon 0 86 79 / 309-72  
oder online [www.inn-salzach-ticket.de](http://www.inn-salzach-ticket.de)



**Ausstellung** | Donnerstag, 26.01. – Sonntag, 05.02.2017

### LICHTMESSEZEIT

#### „Vom Bienenwachs für Kerzen zum Gewandmeister“

Woher kommt das Wachs für die Lichtmesskerzen? Der Gewandmeister, ein Beruf auf der roten Liste des Handwerks. Eröffnung: Donnerstag, 26.01.17, um 18:00 Uhr. Am Donnerstag, 02.02.17, eröffnet die Ausstellung um 15:00 Uhr. Anschließend ab 19:30 Uhr findet ein Lichtmess-Hoagartn im Foyer des Bürgerzentrums Burghausen mit der Piracher Tanzmusik statt. Führungen für Schulklassen, Gruppen und Vereine auch vormittags, nach tel. Vereinbarung bei Wolfgang Landsberger Tel.: 08679/914968.

Öffnungszeiten:

|     |        |                   |
|-----|--------|-------------------|
| Do. | 26.01. | 18:00 – 20:00 Uhr |
| Fr. | 27.01. | 15:00 – 19:00 Uhr |
| Sa. | 28.01. | 14:00 – 19:00 Uhr |
| So. | 29.01. | 14:00 – 19:00 Uhr |
| Mo. | 30.01. | 15:00 – 19:00 Uhr |
| Di. | 31.01. | 15:00 – 19:00 Uhr |
| Mi. | 01.02. | 15:00 – 19:00 Uhr |
| Do. | 02.02. | 15:00 – 19:00 Uhr |
| Fr. | 03.02. | 15:00 – 19:00 Uhr |
| Sa. | 04.02. | 15:00 – 19:00 Uhr |
| So. | 05.02. | 14:00 – 19:00 Uhr |

Eintritt frei | Kleiner Saal & Foyer | Veranstalter: Gemeinde Burghausen



**Konzert** | Freitag, 27.01.2017 | 21:00 Uhr

### ROCKBÜHNE

#### mit Stichwort / RagTag / Tüpfle Rider

Der Jugendtreff Burghausen gibt Bands der lokalen Musikszene eine Plattform. In der Black-Box des Bürgerzentrums präsentieren unterschiedlichste Gruppierungen ihre Eigenkompositionen, von hungrigen Nachwuchstalenten und alten Haududen von Punk, Metal bis hartem Rock – Abwechslung und beste Unterhaltung sind garantiert.

€ 5,00 | Kleinkunsthöhle | Veranstalter: Gemeinde Burghausen, Jugendpflege

## SONSTIGES



**Kinderprogramm** | Freitag, 20.01.2017 | 15:00 Uhr

### ICH BIN EIN LESEHELD „Natur im Winter(schlaf)“

Bibliotheksleiter Thomas Geigenberger führt um 15:00 Uhr durch das LESEHELD-Programm und gibt Lesetipps zum Thema für Kinder im Grundschulalter.

Eintritt frei | Kinderbuch-Abteilung | Veranstalter: Gemeindebibliothek und Kinderhort St. Christophorus

## Erfüllen Sie Kultur-Wünsche

mit Gutscheinen und Tickets für's  
Bürgerzentrum Burghausen a.d. Alz

Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag: 08:00 - 12:00 Uhr  
Dienstag zusätzlich: 14:00 - 17:00 Uhr  
Donnerstag zusätzlich: 14:00 - 18:00 Uhr

# Veranstaltungskalender

Januar 2017

| Datum<br>Beginn/Ende       | Eventname                              | Beschreibung   | Veranstalter<br>Veranstaltungsort  |
|----------------------------|--|--|--|
| 4.1.2017<br>13.30 - 16.30  | Geselliger Nachmittag                  | 1.Geselliger Nachmittag Thema:<br>Das neue Jahr<br>2.Seniorenfasching<br>3.Kreuzweg und geselliger Nachmittag  | Senioren der Pfarrei<br>Margarethenberg<br>Pfarrheim   |
| 10.1.2017                  | Kaffeenachmittag                       | Kaffeenachmittag des AWO-Seniorenclub;<br>ab 14:00 Uhr im evangelischen Gemeindefaal;<br>Seniorenclubleitung Andrea Quosdorf Tel.: 08679 5711  |  |
| 11.1.2017<br>15.00 - 17.00 | Vortrag von Notar Habel,<br>Altötting  | Vortrag über Vorsorgevollmachten,<br>Patienten- und Betreuungsverfügungen<br>von Notar Kabel, Altötting  | Vereinigung der Pensionäre<br>Industriepark Gendorf e.V.<br>Betriebsrestaurant<br>Chemiepark Gendorf |
| 14.1.2017<br>18.00 - 22.30 | Musical „EVITA“                        | Fahrt ins Theater a.d. Rott Eggenfelden zur Aufführung des<br>Musical „EVITA“. Mitfahrgelegenheit für alle Musical-Liebhaber!<br>Karten + Busfahrt sind bei Anmeldung, jedoch spätestens<br>4 Wochen vorher auf das Theaterkonto bei der R+V Bank<br>einzuzahlen.<br>Busabfahrt Burghausen Euronics 17.50 Uhr<br>Burgkirchen/Holzen 18 Uhr, Bergmann/AH, R+V Bank 18.10 Uhr<br>Gendorf 18.15 Uhr NÖ Vor Innbrücke 18.35 Uhr Beginn 19.30 Uhr | Burgkirchen / Alz<br>Bushaltestelle R+V Bank   |
| 18.1.2017<br>14.00 - 17.00 | Ehrung der<br>Geburtstagsjubilare 2016 | Ehrung der Geburtstagsjubilare 2016  | Männerverein Hirten<br>Gasthaus Hermannbräu  |
| 20.1.2017<br>14.00 - 17.00 | Verschiedenes<br>Schmalzgebäck backen  | „Verschiedenes Schmalzgebäck backen“<br>Tipps, Tricks und Rezepte von und mit Frau Steinmaßl<br>in der Kantine der Fa. Schwanner.<br>Anschließend wird bei Kaffee alles probiert.  | Kath. Frauenbund<br>bei Fa. Schwanner, Bergham   |
| 28.1.2017<br>10.00 - 12.00 | Tag der offenen Tür                    | Anmeldung unter Tel. 2572 oder Tel. 6856   | Caritas-Kindertagesstätte<br>St. Hedwig  |

## Information zur Trinkwasserqualität

Seit 11.11.2016 wird das gesamte Trinkwasser aus den unbelasteten Brunnen Raitenhaslach gefördert. Dieses Wasser ist naturrein und unbehandelt. Es wird nur gefördert, gespeichert und verteilt. Der Brunnen Forst Kastl, der eine PFOA- Belastung von rund 0,31 µg/l aufweist, ist außer Betrieb. (Der neue, vom Bundesumweltamt empfohlene Richtwert liegt bei 0,1 µg/l). Unsere Bürger und auch die Nachbarkommunen Emmerting und Mehring sowie der Chemiepark Gendorf und der ZAS erhalten nur noch Trinkwasser aus den Brunnen Raitenhaslach. Ergänzend ist noch zu sagen, dass der Ortsteil Hirten eine eigene Wassergewinnung aus der Wegerer- und der Tuchquelle hat und dass beide Quellen PFOA frei sind.

Unser Trinkwasser ist in Ordnung, es entspricht der Trinkwasser-  
verordnung und kann weiterhin mit Genuss getrunken werden.



## Bekanntmachungen

### Adresse des Rathauses

Max-Planck-Platz 5  
84508 Burgkirchen a.d.Alz  
Telefon: 08679 309 0  
Email: rathaus@burgkirchen.de  
www.burgkirchen.de

### Sitzungstermine

Bau- und Umweltausschuss  
Di., 17. Jan. 2017  
Gemeinderatssitzung  
Di., 24. Jan. 2016, 17:00 Uhr

### Öffnungszeiten des Rathauses und Bürgerzentrums

Mo.-Fr.: 8:00 - 12:00 Uhr  
Di.: 14:00 - 17:00 Uhr  
Do.: 14:00 - 18:00 Uhr

### Öffnungszeiten der Bibliothek

Di. 9 – 12 Uhr / 15 – 18 Uhr  
Mi. 15 – 18 Uhr  
Do. 15 – 19 Uhr  
Fr. 9 – 12 Uhr / 15 – 18 Uhr  
Sa. 10 – 12 Uhr  
Montags geschlossen!

**Weihnachtswoche (24.12.16-1.01.17) geschlossen!**  
Di. 3.01.17 bis Do. 5.01.17 geöffnet  
Sa. 7.01.17 geschlossen! / ab 10.01.17 wieder regulärer Ausleihbetrieb.

### Notarsprechstunde

Frau Notarin Brigitte Burgmann  
Donnerstag, 12. Jan. 2017,  
14:30 Uhr bis 17:30 Uhr  
Vor Anmeldung erforderlich unter  
Tel.: 08677 989540

### Müllverbrennungsanlage (ZAS)

Öffnungszeiten:  
Mo. bis Do. 07:30 - 12:00 Uhr  
und 12:30 - 16:00 Uhr  
sowie Fr. 07:30 - 12:00 Uhr  
und 12:30 - 14:30 Uhr  
www.zas-burgkirchen.de

### Bauern- und Wochenmarkt

Jeden Freitag von 07:00 Uhr bis  
12:30 Uhr am Bürgerzentrum.  
Kostenlose Parkmöglichkeiten am  
Max-Planck-Platz und in der  
Rathaus- und Bürgerzentrumstief-  
garage (Zufahrt über Rupertusstraße)  
direkt am Marktplatz garantieren  
einen bequemen Einkauf.

### Wertstoffhöfe

#### Gendorf, Mozartstraße

in ungeraden Kalenderwochen  
Di. bis Fr. von 08:30 - 12:00 Uhr  
und 13:00 - 18:00 Uhr  
sowie Sa. von 08:00 - 13:00 Uhr  
Telefon: 08679 5868

#### Entsorgungsangebot:

Elektrogeräte, Altglas, Altmetall,  
Altkleider, Schuhe, Batterien, CDs,  
LEDs, Leuchtstoffröhren,  
Energiesparlampen, Kunststoffge-  
genstände

#### Hirten, Thal

Öffnungszeiten Samstag  
von 10:00 Uhr bis 12:00 Uhr

#### Abfallberatung:

Tel.: 08671/502 711 und 713

### Kompostieranlage Forstthof (auch Schrottcontainer)

Mo. bis Fr. von  
08:00 - 12:00 Uhr und  
13:00 - 17:00 Uhr sowie  
**Januar u. Februar am Samstag  
geschlossen!**  
**vom 25.12.16-15.01.17 geschlossen!**  
**Für alte Christbäume ist vor dem  
Tor der Kompostieranl. ein Cont-  
ainer aufgestellt!**  
Forstthof 2, Burgkirchen  
Tel.: 08679/916 777 10

### Gelbe Säcke

Sind bei folgenden Ausgabestellen  
erhältlich:

**Bürgerzentrum**  
Max-Planck-Platz 11  
**Rathaus** -Max-Planck-Platz 5  
**Schreibwaren und Lotto**  
**Ratzefatz** - Wendelsteinstraße 29  
**Steinbrunner Schreib-Spiel-Art** -  
Fichtenweg 6  
**Dorfladen Hirten** - Wehrstraße 15

### Nacht- und Notdienste

|                           |              |
|---------------------------|--------------|
| Feuerwehr                 | 112          |
| Polizei                   | 110          |
| Polizei Altötting         | 08671 96440  |
| Polizei Burghausen        | 08677 96910  |
| Störungsnr. Strom         | 0180 2192091 |
| Störungsnr. Gas           | 08638 95280  |
| Wasserwerk                | 08679 969470 |
| Kläranlage                | 0172 9378844 |
| Bauhof                    | 0160 4543155 |
| Ärztl.Bereitschaftsdienst | 116 117      |

Apothekennotdienst am  
01.01./02.01.17 - 08:00-08:00 Uhr  
Marien-Apotheke, Reischach  
07.01./08.01.17 - 08:00-08:00 Uhr  
Michaeli-Apotheke, Altötting  
08.01./09.01.17 08:00-08:00 Uhr  
St. Konrad-Apotheke, Altötting  
14.01./15.01.17 08:00-08:00 Uhr  
Marien-Apotheke, Reischach  
15.01./16.01.17 08:00-08:00 Uhr  
Antonius-Apotheke, Altötting  
21.01./22.01.17 08:00-08:00 Uhr  
St. Konrad-Apotheke, Altötting  
22.01./23.01.17 08:00-08:00 Uhr  
Johannes-Apotheke, Emmerting  
28.01./29.01.17 08:00-08:00 Uhr  
Antonius-Apotheke, Altötting  
29.01./30.01.17 08:00-08:00 Uhr  
Engel-Apotheke, Altötting

(ohne Gewähr/Quelle: lak-bayern.notdienst-portal.de)

# Tennis für Jung und Alt

SVGB – wo Tennis Spaß macht!

Beim alljährlichen Ferienprogramm können Mädchen und Jungen aus der Gemeinde Burgkirchen auf der Anlage des SVGB in die Welt der gelben Tenniskugel reinschnuppern. Professionelle Trainer der Tennisschule Mitterhofer und Jugendwärtin Sylvia Hüll zeigen den Kindern und Jugendlichen erste Grundschläge und Schritte auf dem roten Sand. Für diejenigen, die das Ferienprogramm verpasst haben, besteht samstags nach tel. Anmeldung bei der Jugendwärtin (Tel.: 08679 / 3910) die Möglichkeit, ein paar Schnupperstunden zu vereinbaren.

Die Abteilung bietet im Sommer auf ihren 8 Sandplätzen ausreichend Platz für Training und freies Spielen. Im Winter können die Mitglieder auf einem Hallenboden spielen, der aufgrund seiner besonderen Beschaffenheit sandplatzähnlich und somit extrem knieschonend ist.

Auf diese Weise kann die Abteilung ganzjährig professionelles Tennistraining für Jung und Alt anbieten.

Auch der Mannschaftssport kommt bei der Abteilung nicht zu kurz. Bei verschiedenen Jugend- und Erwachsenenmannschaften haben unsere Mitglieder die Möglichkeit, Mannschaftssport zu betreiben und sich mit Gleichgesinnten zu messen.

Gemeinsame Aktivitäten wie z. B. Grillabende, Vereinsmeisterschaften, Gauditurniere oder auch Bergwanderungen oder Radltouren fördern das Miteinander und runden das sportliche Angebot der Abteilung ab. Lust bekommen, den Schläger zu schwingen? Es ist nie zu spät! Unser Team freut sich auf jedes neue Gesicht!



# Kindergarten Hirten

Neue Fenster und Fassadenbekleidung

Weil die Westfassade des Kindergartens in Hirten, Sommer wie Winter der Witterung ausgesetzt ist, waren Holz und Rahmenkonstruktionen mit der Zeit marode geworden, die Fenster nicht mehr dichtschießend.

Nun wurden diese Elemente komplett gegen hochwertige Isolierglasfenster ausgetauscht. Die neuen Fenster unterbieten die technischen Mindestanforderungen für energieeffiziente Sanierungen um über 15%. Sie bestehen aus einem 5-Kammern-Kunststoffprofil mit Stahlkern und sind auch gegen Einbruch mit einer Aushebelsicherung ausgerüstet. Im Innenraum entstand wieder eine helle und freundliche Raumatmosphäre. Nach Abschluss der Fensterarbeiten wurde die gesamte NF-Außenfassade demontiert, die Unter-

konstruktion auf Mängel untersucht, mit neuen Holzelementen beplankt und gestrichen. Die Gesamtkosten dieser Maßnahme belaufen sich auf knapp 10.000 Euro.



CHEMIEPARK GENDORF • INDUSTRIEPARKSTRASSE 1 • 84508 BURGKIRCHEN A.D.ALZ

# 2. GENDORFER SCIENCE SLAM

6 WISSENSCHAFTLER (MANN)  
10 MINUTEN  
1 GEWINNER

**FREITAG 10.02.2017**  
19 UHR (EINLASS 18:30 UHR)  
BETRIEBSRESTAURANT GENDORF  
EINTRITT FREI

SCIENCE SLAM GENDORF

ARCHEMIA CLARIANT 3M global amines InfraServ Möckner partplast Vinnolit GORE

WWW.GENDORF.DE/SCIENCESLAM

# Chemiepark Gendorf

## Neue Gasturbine im Kraftwerk geht in Betrieb

**Operation am offenen Herzen im Chemiepark GENDORF. Mit über 30 Millionen Euro ist es die größte Einzelinvestition in der Unternehmensgeschichte von InfraServ Gendorf (ISG): Der Standortbetreiber modernisiert derzeit das Kraftwerk im Chemiepark GENDORF und das beim laufenden Betrieb. Die erste und zugleich besonders kritische Phase wurde nun abgeschlossen – die neue Gasturbine geht in Betrieb.**

Mit der Anlieferung der neuen Gasturbine SGT-800 von Siemens fiel Anfang August der Startschuss zu den Schwermontagearbeiten im Kraftwerk. Damit begann eine besonders arbeitsintensive Zeit für die beteiligten ISG-Geschäftsbereiche Ver- und Entsorgung, Engineering und InfraServ Gendorf Technik. Die besondere Herausforderung für das siebenköpfige Kernprojektteam bestand darin, die Gasturbine bei laufendem Betrieb zu ersetzen und die Unternehmen im Chemiepark weiterhin störungsfrei mit Strom und Dampf zu beliefern. „Es war ein straffer Zeitplan, denn wir operieren quasi am offenen Herzen. Aber letztlich ist es uns gelungen, die festgesetzten Termine trotz aller Komplexität einzuhalten“, schildert Albert Schauer, Leiter Kraftwerk bei InfraServ Gendorf, anlässlich der erfolgreichen Installation der neuen Gasturbine und des modernisierten Abhitzekessels.

Jetzt kann auch die heiße Inbetriebnahme erfolgen: Nach mehreren Probe- und Testläufen sowie der Abnahme durch den TÜV werden die 30 Brenner der Gasturbine gezündet. Die volle Leistung der 47,5 MW starken Turbine wird dann hochgefahren. Damit ist erst Phase eins von insgesamt dreien geschafft. Noch bis März 2017 laufen die Arbeiten am Rohrleitungsnetz. Die neue Dampfturbine wird im Janu-

ar geliefert. Parallel erfolgt der Innenausbau der neuen Messwarte neben dem Kraftwerkgebäude. Ihre Einweihung im März 2017 markiert den Abschluss des Projektes, dem eine rund zweieinhalbjährige Planungsphase vorausgegangen war.

Für ISG-Geschäftsleiter Dr. Bernhard Langhammer ist das Kraftwerkprojekt im Chemiepark GENDORF ein wichtiger Meilenstein für die Attraktivität des Chemiestandorts: „Die Unternehmen im Chemiepark erhalten auf Jahrzehnte hinaus Versorgungs- und Planungssicherheit. Und wir stellen erneut unter Beweis, dass wir ein attraktiver Chancenstandort mit viel Entwicklungspotenzial sind.“

Seit August begleitet ein Filmteam die Arbeiten rund ums Kraftwerk. Auf [www.infraserv.gendorf.de/kraftwerk](http://www.infraserv.gendorf.de/kraftwerk) finden sich aktuelle Filme, Fotos und ausführliche Informationen rund um Gasturbine, Dampfturbine und Messwarte. Der Film zur Phase 1 (Gasturbine) ist seit 07.12.2016 bereitgestellt.



## Investition im Zeichen der Nachhaltigkeit

**A**usschlaggebend für das 30 Millionen Euro schwere Modernisierungsprojekt war das Herzstück des Kraftwerks: Nach 14 Jahren Dauereinsatz und knapp 123.000 Betriebsstunden näherte sich die Gasturbine langsam dem Ende ihres Lebenszyklus. Angesichts des wachsenden Produktionsvolumens im Chemiepark GENDORF nutzte InfraServ Gendorf diese Gelegenheit für eine Modernisierung des gesamten Kraftwerks, um die Unternehmen in Gendorf auch in Zukunft kostengünstig und zuverlässig mit Energie und Medien zu versorgen. Die Modernisierung ist dabei Teil eines mehrjährigen Nachhaltigkeitsprogramms mit einem Volumen von über 130 Millionen Euro, mit dem derzeit die Infrastruktur des größten Chemieparks Bayerns fit für die Zukunft gemacht wird.

## Feuerwehr Ausbildungszentrum Fortbildungen für Werk- und Betriebsfeuerwehren in der Keltenhalle

In Burgkirchen gibt es ein neues Feuerwehr Ausbildungszentrum der InfraServ Gendorf. Der Chemieparkbetreiber und Lösungsanbieter für die Chemieindustrie, realisierte auf dem Gelände der Keltenhalle, einer 3.000 Quadratmeter großen ehemaligen Eissporthalle der Gemeinde Burgkirchen, ein neues Feuerwehr Ausbildungs- und Kompetenzzentrum. Zukünftig werden dort Aus- und Fortbildungen für Werk- und Betriebsfeuerwehren sowie freiwillige Feuerwehren angeboten.

InfraServ Gendorf hat die Keltenhalle für diesen Zweck zunächst für zehn Jahre gepachtet. Neben der Aus- und Fortbildung der eigenen hauptberuflichen Werkfeuerwehr für den Chemiepark GENDORF mit derzeit über 50 Mitarbeitern wird InfraServ Gendorf dort Kurse für externe Werk- und Betriebsfeuerwehren sowie freiwilligen Feuerwehren anbieten. Bei der Umsetzung greift InfraServ Gendorf auf Spezialisten der eigenen Werkfeuerwehr und deren umfangreiche, praxiserprobte

Kompetenz zurück.

Hohe Nachfrage nach Ausbildungsangeboten  
Mit dem Feuerwehr Ausbildungs- und Kompetenzzentrum füllt InfraServ Gendorf eine Marktnische. An den drei staatlichen Feuerweherschulen in Bayern ist die Nachfrage nach Ausbildungen deutlich größer als das Angebot. Wartezeiten von mehreren Jahren sind deshalb keine Seltenheit. Dabei lassen sich gleich mehrere Vorteile verbinden: Es werden in Zusammenarbeit mit der Bildungsakademie bit Gendorf bereits Ausbildungen für externe Einsatzkräfte angeboten. Die rund 20 qualifizierten Ausbilder sind im Chemiepark GENDORF im Einsatz und sind deshalb keine praxisfernen Theoretiker, sondern erfahrene Feuerwehrexperten. Außerdem können die Übungsausstattung der hochmodernen Feuerwache wie die Atemschutz- und Kanalübungsstrecke, Rohrbrücken und den Übungsturm genutzt werden – inklusive der für Übungszwecke bereitstehenden Löschfahrzeuge.

# Kirchen im Januar

Durch die zusätzlichen räumlichen Möglichkeiten der Keltenhalle können diese Stärken zu einem Angebot verknüpft werden, wie es das abseits der staatlichen Feuerweherschulen kaum irgendwo anders gibt. Die Ausbildungen erfolgen mit Kenntnis des Bayerischen Innenministeriums und in enger Absprache mit der staatlichen Feuerweherschule in Geretsried.

Die Keltenhalle stand bereits seit rund sieben Jahren leer. Trotz aller Bemühungen konnte für dieses

ortsbildprägende und emotional beladene Großgebäude keine dauerhafte sinnvolle Nutzung generiert werden. Umso erfreulicher ist es deshalb, dass InfraServ Gendorf hier ein hoch attraktives Nutzungskonzept entwickelt hat. Das ist ein Gewinn für beide Seiten. Zum einen bleibt der Gemeinde dieses Gebäude erhalten und die neue Nutzung stellt eine Bereicherung dar, zum anderen kann die InfraServ Gendorf neue Geschäftschancen erschließen.

## Pilotkurs bereits gestartet

**R**eale Brände wird es in der Keltenhalle nicht geben. Stattdessen arbeiten die Ausbilder von InfraServ Gendorf mit bewährten Darstellungsmitteln wie Nebelgeneratoren, Übungspuppen, Licht- und Soundeffekten, um reale Einsatzbedingungen zu simulieren. Die Übungsanlagen werden im Lauf der kommenden Jahre Stück für Stück ausgebaut. Geplant sind je nach Bedarf diverse Szenarien, darunter eine Häuserfront mit verschiedenen Dachkonstruktionen, eine Chemieübungsanlage und zwei freistehende Häuser speziell für Löschangriffe. Ein erster Kurs für Personal Integrierter Leitstellen ist mit Teilnehmern aus ganz Bayern im neuen Kompetenzzentrum bereits gestartet. Weitere Kurse finden im neuen Feuerwehr Ausbildungszentrum ab März 2017 statt.



Weitere Informationen zum Feuerwehrausbildungs- und Kompetenzzentrum und zum Kursprogramm finden Sie auch unter:  
[www.bit-gendorf.de/lehrgaenge/lehrgangsangebot](http://www.bit-gendorf.de/lehrgaenge/lehrgangsangebot)

## Kath. Gottesdienste im Pfarrverband

Pfarrverband Burgkirchen, Rupertusstraße 12, 84508 Burgkirchen, Tel. 08679/1231,  
 Mail: pfarramt@pius-burgkirchen.de, www.pfarrverband-burgkirchen.de

|   |  |
|---|--|
| <b>Samstag, 31. Dezember 2016</b><br>015:30 Uhr Burgkirchen, St. Pius,<br>15:30 Uhr Halsbach, St. Martin  | <b>Sonntag, 1. Januar 2017</b><br>09:30 Uhr Burgkirchen, St. Pius<br>10:00 Uhr Margarethenberg, Mariä Himmelfahrt  |
| <b>Freitag, 6. Januar 2017</b><br>08:30 Uhr Halsbach, St. Martin<br>09:30 Uhr Burgkirchen, St. Pius<br>10:00 Uhr Margarethenberg, Mariä Himmelfahrt |  |
| <b>Samstag, 7. Januar 2017</b><br>Kein Gottesdienst im Pfarrverband   | <b>Sonntag, 8. Januar 2017</b><br>08:30 Uhr Halsbach, St. Martin<br>09:30 Uhr Burgkirchen, St. Pius<br>10:00 Uhr Margarethenberg, Mariä Himmelfahrt<br>10:45 Uhr Burgkirchen, Altenheim (Wort-Gottes-Feier)  |
| <b>Samstag, 14. Januar 2017</b><br>17:00 Uhr Burgkirchen, St. Pius<br>19:00 Uhr Halsbach, Neukirchen  | <b>Sonntag, 15. Januar 2017</b><br>08:30 Uhr Halsbach, St. Martin<br>09:30 Uhr Burgkirchen, St. Pius<br>10:00 Uhr Margarethenberg, Mariä Himmelfahrt<br>10:45 Uhr Burgkirchen, Altenheim (Wort-Gottes-Feier)   |
| <b>Samstag, 21. Januar 2017</b><br>15:30 Uhr Margarethenberg, Mariä Himmelfahrt<br>17:00 Uhr Burgkirchen, St. Pius                                  | <b>Sonntag, 22. Januar 2017</b><br>08:30 Uhr Halsbach, St. Martin<br>09:30 Uhr Burgkirchen, St. Pius<br>10:00 Uhr Margarethenberg, Mariä Himmelfahrt<br>10:45 Uhr Burgkirchen, Altenheim, Messe  |
| <b>Samstag, 28. Januar 2017</b><br>17:00 Uhr Burgkirchen, St. Pius<br>19:00 Uhr Halsbach, St. Martin  | <b>Sonntag, 29. Januar 2017</b><br>08:30 Uhr Halsbach, St. Martin<br>09:30 Uhr Burgkirchen, St. Pius<br>10:00 Uhr Margarethenberg, Mariä Himmelfahrt,<br>Vorstellung der Erstkommunionkinder<br>10:45 Uhr Burgkirchen, Altenheim (Wort-Gottes-Feier) |

## Evang. Gottesdienste

Evang. Kirchengemeinde Burgkirchen, Eichendorffring 12, 84508 Burgkirchen, Tel. 08679/969907,  
 Mail: pfarramt.burgkirchen@elkb.de, www.burgkirchen-evangelisch.de

|   |
|---|
| <b>Sonntag, 1. Januar 2017</b><br>11:00 Uhr Familiengottesdienst mit Pfarrerin Andrea Klopfer, „Neujahr im Stall“ beim Lehner-/ Blümlhof in Dorfen 11,<br>Musik: Piracher Blasmusik   |
| <b>Montag, 2. Januar 2017</b><br>10:30 Uhr Gottesdienst im Seniorenheim St. Rupert mit Pfarrer Andreas Herden   |
| <b>Donnerstag, 5. Januar 2017</b><br>16:00 Uhr Gottesdienst im BRK-Seniorenheim in Emmerting mit Pfarrer Andreas Herden   |
| <b>Sonntag, 8. Januar 2017</b><br>10:00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl und Verabschiedung von Frau Sartison aus dem Mesnerdienst mit Pfarrer Andreas Herden,<br>anschließend gemeinsames Mittagessen im Gemeindesaal.                     |
| <b>Sonntag, 15. Januar 2017</b><br>10:00 Uhr Gottesdienst mit Pfarrerin Andrea Klopfer, anschließend Violinkonzert mit Franziska König  |
| <b>Donnerstag, 19. Januar 2017</b><br>19:00 Uhr Ökumenischer Gottesdienst in der Pfarrkirche Mariä Himmelfahrt, Margarethenberg, zur „Gebetswoche für die Einheit der Christen“ mit Pfarrer Brunn, Pfarrer Herden und Pfarrer Steinberger |
| <b>Sonntag, 22. Januar 2017</b><br>10:00 Uhr Gottesdienst mit Pfarrerin Andrea Klopfer  |
| <b>Sonntag, 29. Januar 2017</b><br>10:00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl zum Ehejubiläum mit Pfarrerin Andrea Klopfer, Musik: Cornelia Klüter (Gesang)   |



**POSTAKTUELL**  
Ein Service der Deutschen Post  
An sämtliche Haushalte



# Verstehen ist einfach.



[www.spkam.de](http://www.spkam.de)

Wenn man einen Finanzpartner hat, der die Region und ihre Menschen kennt.

Sprechen Sie mit uns, in unserer modernisierten Filiale Burgkirchen.



**Sparkasse  
Altötting-Mühldorf**

MEHR MENSCH. MEHR LEISTUNG. MEHR WERT.